

INGREDIENTE ACTIVO: Quizalofop-P-Ethyl

Ethyl (R)-2-[4-(6-chloroquinoxalin-2-yl oxy)phenoxy] propionate. 10.3%\*

OTROS INGREDIENTES: 89.7%

**TOTAL** 100.0%

Contiene destilados a base de petróleo.

\* Equivalente a 0.88 lb. i.a. por galón

# MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS **PELIGRO**

PRIMEROS AUXILIOS	
Si entra en contacto con los ojos	<ul> <li>Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos.</li> <li>Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando el ojo.</li> <li>Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul>
Si está en la piel o en la ropa	<ul> <li>Quítese la ropa contaminada.</li> <li>Enjuague la piel inmediatamente con bastante agua por 15-20 minutos.</li> <li>Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul>
Si se ingiere	<ul> <li>Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico.</li> <li>NO induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.</li> <li>NO administre ningún líquido al paciente.</li> <li>NO administre nada por vía oral a una persona inconsciente.</li> </ul>
Si es inhalado	<ul> <li>Traslade a la persona a un lugar con aire fresco.</li> <li>Si la persona no está respirando, llame al 911 a una ambulancia inmediatamente. Luego proceda a dar respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si es posible.</li> <li>Llame inmediatamente a un centro de control de envenenamientos o a un médico para consejo de tratamiento.</li> </ul>

# **NÚMERO DE LA LÍNEA DIRECTA**

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. Para emergencias llame al 1-888-478-0798.

Nota al Médico: El probable daño de las mucosas puede contraindicar el uso de un lavado gástrico. Contiene un destilado de petróleo; el vómito puede provocar neumonía por aspiración.

## DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

PELIGRO! Corrosivo. Causa daño ocular irreversible. Dañino si se ingiere, inhala o absorbe por la piel. No permita que caiga en los ojos, la piel o la ropa. Evite respirar vapors o rociado o aerosol. Lávese con abundante agua y jabón luego de manipular los pesticidas y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco, o ir al baño. Quítese y lave la ropa contaminada antes de reutilizarla.

## EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, por sus siglas en inglés)

Los aplicadores y otros manipuladores de pesticidas deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables o Viton.
- Zapatos y calcetines (medias).
- Lentes o gafas protectoras.

Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que hayan sido empapados o muy contaminados con el concentrado de este producto. No vuelva a reutilizarlos. Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar.

EPA Reg. No. 33906-9-81880 EPA Est. No.



Distributed by: Canyon Group, LLC c/o Gowan Company, LLC P.O. Box 5569 Yuma, AZ 85366

#### **CONTROLES DE INGENIERÍA**

Los pilotos deben utilizar una cabina cerrada que cumpla los requisitos indicados en el Estándar para la Protección del Trabajador (Worker Protection Standard, WPS) para pesticidas agrícolas [40 CFR Part 170.240 (d)(4-6)], los requisitos de PPE del manipulador pueden reducirse o modificarse según lo especificado en el WPS.

#### RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Los usuarios deben: Quitarse inmediatamente la ropa si el pesticida penetra o ingresa a los mismos. Luego deben lavarse muy bien y ponerse ropa limpia. Quitarse inmediatamente el equipo de protección personal (PPE) luego de manipular este producto. Lave el exterior de los guantes antes de quitárselos. Tan pronto sea posible, lávese muy bien y póngase ropa limpia.

## **RIESGOS PARA EL MEDIO AMBIENTE**

Este pesticida es tóxico hacia peces e invertebrados. Para usos terrestres: no aplique directamente a cuerpos de agua, en áreas donde haya aguas superficiales, o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. No contamine cuerpos de agua cuando disponga de las aguas de lavado de equipo o aguas de enjuague.

Este producto puede contaminar el agua por la dispersión del producto en el viento. Este producto puede generar escorrentía durante varios meses o más después de su aplicación. Los suelos con mal drenaje y con niveles freáticos poco profundos son más propensos a producir escorrentía que contenga este producto. Una franja de protección vegetal nivelada y bien mantenida entre las áreas de aplicación y las fuentes de agua superficial (estanques, arroyos y manantiales) reducirá la posibilidad de contaminación del agua por escorrentía pluvial. La escorrentía de este producto se reducirá evitando su aplicación cuando se pronostiquen lluvias en las próximas 48 horas. Las prácticas adecuadas de control de la erosión reducirán la contribución de este producto a la contaminación de las aguas superficiales.

## **RIESGOS FÍSICOS Y QUÍMICOS**

Combustible. No lo utilice ni almacene cerca del calor o llamas abiertas. Mantener el contenedor cerrado. Es una violación de la ley federal utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

## **REQUISITOS PARA USO AGRÍCOLA**

Use este producto únicamente de acuerdo con su etiqueta y con el Estándar de Protección del Trabajador, 40 CFR Parte 170. Este estándar contiene requisitos para la protección de trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos, y manipuladores de pesticidas agrícolas. Contiene requisitos para entrenamiento, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones relacionadas con las declaraciones en esta etiqueta sobre equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés) e intervalo de entrada restringida. Los requisitos en esta sección se aplican únicamente a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar de Protección del Trabajador.

NO entre ni permita la entrada de trabajadores a las áreas tratadas durante el intervalo de entrada restringida (REI, por sus siglas en inglés) de 12 horas

El PPE requerido para entrada temprana a áreas tratadas que está permitida bajo el Estándar de Protección del Trabajador y que involucra contacto con cualquier cosa que haya sido tratada, incluyendo plantas, suelo o aqua, es:

- Overol
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables o Viton.
- Zapatos y calcetines.
- Lentes o gafas protectoras.

# **ALMACENAMIENTO Y DESECHO**

No contamine agua, comida, ni forrajes mediante el almacenamiento o desecho.

**ALMACENAMIENTO DE PESTICIDAS:** Almacene solo en el envase o recipiente original, en un lugar fresco y seco. **DESECHO DE PESTICIDAS:** Los desechos resultantes del uso de este producto deben descartarse en el sitio o a una facilidad aprobada de eliminación de desechos.

MANIPULACIÓN DE RECIPIENTES: Recipiente no rellenable. No reutilice ni rellene este recipiente. Ofrezca para el reciclaje si está disponible. Para contenedores de plástico: Enjuague tres veces (o equivalente) el recipiente inmediatamente después de vaciarlo. Luego ofrezca para el reciclaje si está disponible o el reacondicionado si está adecuado, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios, o por la incineración, o si está permitido por las autoridades locales y estatales, por quemar. Si se quema, manténgase alejado del humo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar, y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el recipiente ¼ lleno con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más.

Para contenedores de plástico: Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene el recipiente ½ lleno con agua. Reemplace y asegure los cierres. Vuelque el recipiente al lado y hágalo rodar por 30 segundos, asegurando por lo menos una revolución completa. Ponga el recipiente vertical e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Dé vuelta al recipiente hacia el lado opuesto e inclínelo hacia adelante y hacia atrás varias veces. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Repita este procedimiento dos veces más.

**ELIMINACIÓN DEL ENVASE: Para contenedores a granel** - Recipiente rellenable. Rellene este recipiente únicamente con pesticida. No reutilice este recipiente para ningún otro propósito. La limpieza del recipiente antes de su eliminación final es la responsabilidad de la persona que se deshace del recipiente. La limpieza antes de rellenar es la responsabilidad de la persona que lo va a rellenar. Limpiar el recipiente antes de su eliminación final, vacíe los contenidos restantes de este envase en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar. Llene el envase hasta 10 por ciento lleno con agua. Agite vigorosamente o recircular el agua con la bomba por 2 minutos. Eche o bombee el enjuague en el equipo de aplicación o sistema de recolección de enjuague. Repita este procedimiento por dos veces más.

Para obtener más información sobre el producto, comuníquese con Gowan Company, LLC o consulte la Hoja de Datos de Seguridad.

## **Rotational Partners:**

Outlook® Herbicide (dimethanimid-p) EPA Reg. No. 7969-156

Verdict® Powered by Kixor® Herbicide (dimethanimid-p and saflufenacil) EPA Reg. No. 7969-279 Zidua® SC herbicide (pyroxasulfone) EPA Reg. No. 7969-374

#### **Tank Mix Partners:**

Facet® L Herbicide (quinclorac) EPA Reg. No. 7969-315

Prowl® 3.3 EC Herbicide (pendimethalin) EPA Reg. No. 241-337 Prowl H2O Herbicide (pendimethalin) EPA Reg. No. 241-418

Basagran Herbicide (bentazon) EPA Reg. No. 7969-45

Command ME (clomazone) EPA Reg. No. 279-3158

Permit® Herbicide (halosulfuron) EPA Reg. No. 81880-2-10163, and

Permit Plus® Herbicide (halosulfuron and thifensulfuron) EPA Reg. No. 81880-26-10163

Notice to Buyer: Purchase of this material does not confer any rights under patents of countries outside of the United States.

Targa®, Permit® and Permit Plus® are registered trademarks of Nissan Chemical Corporation Vida® is a registered trademark of Gowan Company, L.L.C. All other brands are trademarks of their respective owners

SP-01-R0224EPA